

معلومات قانونية عن سلسلة طابعات
HP DesignJet T200/T600/Studio



ملخص

وثائق قانونية رسمية

إشعارات قانونية

تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو
تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن الحذف وردت في
هذا المستند.

© Copyright 2020 HP Development Company,
L.P.

الإصدار 1 س

جدول المحتويات

١	اتفاقية ترخيص برنامج من HP
٣	معلومات عن خراطيش الحبر
٥	البرامج مفتوحة المصدر
٤	الإشعارات التنظيمية
٧	رقم الطراز التنظيمي
٧	SDS (أوراق بيانات السلامة)
٨	الأيكولوجية
٨	نصائح عن البيئة
٨	برنامج الإشراف البيئي على المنتجات
٨	المواد البلاستيكية
٨	برنامج إعادة التدوير
٨	إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية
٨	التعامل مع خراطيش الحبر
٨	التعامل مع رؤوس الطباعة
٩	كاليفورنيا
٩	التخلص من البطارية في هولندا
٩	تايوان
٩	التوجيه المعني بالبطارية
٩	بطارية الليثيوم
٩	المواد الكيميائية
١٠	التخلص من نفاية الأجهزة بواسطة المستخدمين في الاتحاد الأوروبي والهند
١٠	Förgun notenda á búnaðarúrgangi (ESB, Indland)
١٠	Rimi ta' skart magħmul minn tagħmir mill-utenti (UE, l-Indja)
١٠	Korisničko odlaganje otpadne opreme (EU, Indija)
١٠	Avhending av brukt utstyr fra brukere (EU, India)
١١	Kassering av avfallsutrustning för användare (EU, Indien)
١١	Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители (ЕС, Индия)
١١	Lietotāju veikta atkritumu utilizācija (ES, Indija)
١١	Seadmete jäätmete kõrvaldamine kasutajate poolt (EL, India)
١١	Jätteeksi luokiteltavan laitteen hävittäminen (EU, Intia)
١٢	Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori (UE, India)

١٢	..... FCC statements (U.S.A.)
١٢	..... التعرض إلى إشعاع التردد اللاسلكي
١٣	..... معلومات تتعلق بـ ENERGY STAR®
١٣	..... استهلاك الطاقة
١٤	..... Canada
١٤	..... Normes de sécurité (Canada)
١٤	..... DOC statement (Canada)
١٤	..... Notice to users in Canada
١٤	..... Note à l'attention des utilisateurs canadiens
١٤	..... Aviso para los usuarios de México
١٥	..... الأرجنتين
١٥	..... Aviso aos usuários no Brasil
١٥	..... بيان WEEE في البرازيل
١٥	..... انبعاثات الضوضاء من المنتج
١٥	..... بيان إيقاف التشغيل التلقائي، الفئة B، التشغيلية 6 EU-ERP
١٥	..... الإخطار التنظيمي للاتحاد الأوروبي
١٦	..... الدنمارك
١٦	..... Turkey WEEE
١٦	..... إخطار للمستخدمين في روسيا
١٦	..... القيود المفروضة على استعمال المواد الخطرة في الهند
١٦	..... بيان EMI الصيني، الفئة B
١٦	..... مستوى الارتفاعات في الصين
١٧	..... القيود المفروضة على استخدام المواد الخطرة في الصين
١٧	..... إخطار للمستخدمين في تايوان
١٨	..... اللاسلكي في كوريا
١٨	..... EMC في اليابان
١٨	..... تحذير سلك الطاقة والسلامة في اليابان
١٨	..... إخطار للمستخدمين في اليابان

١ اتفاقية ترخيص برنامج من HP

تعتبر اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي ("EULA") هذه بمثابة عقد بين طرفين (أ) أنت (إما كفرد أو الكيان الذي تمثله) و(ب) شركة HP والتي تنظم عملية استخدامك للبرمجيات ("البرنامج").

يرجى قراءة هذا المستند بعناية قبل استخدام هذا البرنامج. ولا يتم تطبيق اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه في حالة وجود اتفاقية ترخيص منفصلة لهذا البرنامج بينك وبين شركة HP أو مورديها، بما في ذلك اتفاقية ترخيص في وثائق الإنترنت. قد يتضمن مصطلح "البرنامج" (1) الوسائط المرتبطة به، و(2) دليل المستخدم وغيره من المواد المطبوعة، و(3) الوثائق الإلكترونية أو "عبر الإنترنت" (وإشار إليها معًا باسم "وثائق المستخدم").

لا تصبح الحقوق الخاصة بالبرامج سارية المفعول إلا في حالة قبولك لجميع البنود والشروط الواردة في اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه. إن تثبيت البرنامج، أو نسخه، أو تنزيله، أو استخدامه بأي صورة من الصور، يعني موافقتك على الالتزام باتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه. في حالة عدم موافقتك على اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه، فلا تقم بتثبيت البرنامج، أو تنزيله، أو استخدامه بأي صورة من الصور. إذا قمت بشراء البرنامج ولكن لا توافق على اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه، يرجى إعادة البرنامج إلى المكان الذي اشتريته منه في غضون أربعة عشر يومًا لاسترداد سعر الشراء؛ وإذا كان البرنامج مثبتًا أو متاحًا مع منتج آخر من HP، فيجوز لك إعادة المنتج غير المستخدم بالكامل.

١. برامج الشركات الأخرى. من الممكن أن تشمل البرامج، إضافة إلى البرامج المملوكة لشركة HP ("برنامج HP")، برامج تخضع لترخيص شركة أخرى ("برنامج لشركة أخرى" و"ترخيص شركة أخرى"). يخضع أي برنامج لشركة أخرى يتم ترخيصه لك لشروط وأحكام ترخيص الشركة الأخرى المناظر. بشكل عام، يوضع ترخيص الشركة الأخرى في ملف مثل licence.txt؛ يجب عليك الاتصال بدعم HP إذا لم تتمكن من العثور على أي ترخيص لشركة أخرى. إذا كانت تراخيص الشركة الأخرى تتضمن تراخيص تنص على إتاحة كود المصدر (مثل رخصة الاستخدام العام GNU) ولم يتم تضمين كود المصدر المقابل مع البرنامج، فيرجى التحقق من صفحات دعم المنتج على موقع الشركة (hp.com) لمعرفة كيفية الحصول على كود المصدر هذا.

٢. حقوق الترخيص. ستحصل على الحقوق التالية بشرط الالتزام بجميع الشروط والأحكام الواردة باتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه:

١. الاستخدام. تمنحك شركة HP ترخيصًا لاستخدام نسخة واحدة من برنامج HP. و"الاستخدام" يعني التثبيت، أو النسخ، أو التخزين، أو التحميل، أو التنفيذ، أو العرض، أو استخدام برنامج HP بأي صورة أخرى. ولا يمكنك تعديل برنامج HP أو تعطيل أي ترخيص أو ميزة للتحكم في البرنامج. إذا تم تقديم هذا البرنامج بواسطة شركة HP للاستخدام مع منتج للتصوير أو الطباعة (على سبيل المثال، إذا كان البرنامج عبارة عن برنامج تشغيل طابعة، أو برنامج ثابت، أو وظائف إضافية)، فلا يجوز استخدام برنامج HP إلا مع هذا المنتج فقط ("منتج HP"). وقد تذكر قيود إضافية على الاستخدام في وثائق المستخدم. ولا يجوز لك فصل الأجزاء المكونة لبرنامج HP للاستخدام. وليس لديك الحق في توزيع برنامج HP.

٢. النسخ. حقك في النسخ يعني أنه يجوز لك إنشاء نسخ أرشيفية أو احتياطية من برنامج HP، بشرط أن تحتوي كل نسخة على جميع إشعارات الملكية الأصلية الخاصة ببرنامج HP وأن تُستخدم لأغراض النسخ الاحتياطي فقط.

٣. الترقية. لاستخدام برنامج HP الذي تقدمه شركة HP كترقية أو تحديث أو مكمل (ما يعرف إجمالاً باسم "الترقية")، يجب عليك أولاً الحصول على ترخيص برنامج HP الأصلي وتم تحديده بواسطة شركة HP أنه مؤهل للترقية. وبمجرد إلغاء الترقية لبرنامج HP الأصلي، فلا يجوز لك استخدام برنامج HP في نسخته الأصلية بعد ذلك. وتطبق اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه على جميع الترقية ما لم تقدم شركة HP شروطاً أخرى مع الترقية. وفي حالة التعارض بين شروط اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه والشروط الأخرى، تسري الشروط الأخرى.

٤. النقل.

١. النقل لطرف آخر. يجوز للمستخدم النهائي الأولي لبرنامج HP نقل هذا البرنامج إلى مستخدم نهائي آخر وذلك لمرة واحدة فقط. وستتضمن أي عملية نقل جميع الأجزاء المكونة، والوسائط، ووثائق المستخدم، واتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه، وإذا أمكن أيضًا شهادة الأصالة. ولا يجوز أن تتم عملية النقل بطريقة غير مباشرة، كالنقل عبر شحنة. وقبل إجراء عملية النقل، سيوافق المستخدم النهائي الذي سيتسلم البرنامج المنقول على اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه. وعقب نقل برنامج HP، ينتهي الترخيص الخاص بك تلقائيًا.
٢. القيود. لا يجوز لك تأجير برنامج HP، أو استئجاره أو إعارته، أو استخدامه لأغراض المشاركة الزمنية التجارية أو للأغراض المكتبية. لا يجوز لك الترخيص من الباطن لبرنامج HP، أو التنازل عنه، أو نقله إلا بما يتفق مع ما تنص عليه صراحة اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه.
٥. حقوق الملكية. جميع حقوق الملكية الفكرية في البرنامج ووثائق المستخدم تكون ملكًا لشركة HP أو مورديها وهي محمية بموجب القانون، بما في ذلك حقوق الطبع والنشر المطبقة، والأسرار التجارية، وبراءات الاختراع، وقوانين حماية العلامات التجارية. لا يحق لك إزالة أي تعريف للمنتج، أو إشعار حقوق الطبع والنشر، أو تقييد الملكية من البرنامج.
٦. القيود المفروضة على الهندسة العكسية. لا يجوز لك القيام بالهندسة العكسية لبرنامج HP، أو إلغاء تحويله برمجيًا، أو إلغاء تجميعه، إلا إلى الحد المسموح به فقط بموجب القوانين المعمول بها.
٧. الموافقة على استخدام البيانات. يجوز لشركة HP والشركات التابعة لها جمع واستخدام المعلومات التقنية التي تقدمها فيما يتعلق بـ (1) استخدامك لبرنامج أو منتج من HP أو (2) توفير خدمات الدعم المتعلقة ببرنامج أو منتج من HP. وستخضع جميع هذه المعلومات لسياسة الخصوصية لشركة HP. لن تستخدم شركة HP هذه المعلومات بطريقة تحدد هويتك إلا بالقدر اللازم لتعزيز استخدامك أو تقديم خدمات الدعم.
٨. تحديد المسؤولية. بخلاف الأضرار التي قد تتحملها، تقتصر كافة المسؤولية القانونية التي تتحملها شركة HP وموثر ديها بموجب اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي "EULA" هذه وكذلك التعويض الوحيد بموجب اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي "EULA" هذه عن القيمة القصوى للمبلغ الفعلي الذي قمت بدفعه مقابل المنتج أو عن قيمة 5.00 دولار أمريكي. إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، لا تتحمل شركة HP أو مورديها أي حالي من الأحوال المسؤولية القانونية عن أي أضرار خاصة، أو عارضة، أو غير مباشرة، أو لاحقة (بما في ذلك الأضرار الناجمة عن خسارة في الأرباح، أو فقدان معلومات، أو عن تعطل سير العمل، أو الإصابات الشخصية، أو عن خسارة الخصوصية) لها علاقة بأي شكل باستخدام أو عدم القدرة عن استخدام البرامج، وذلك حتى في حالة إخطار شركة HP أو أي من مورديها بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار، وحتى في حالة تعذر دفع التعويض المقرر أعلاه لهذا الغرض. نظرًا لأن بعض الدول أو الاختصاصات القضائية تحظر استثناء أو تحديد المسؤولية القانونية فيما يتعلق بالأضرار العارضة أو التبعية، لذا فقد لا ينطبق عليك الاستثناء أو تحديد المسؤولية القانونية الوارد أعلاه.
٩. عملاء حكومة الولايات المتحدة. إذا كنت تمثل إحدى الجهات الحكومية بالولايات المتحدة، فتماشيًا مع FAR 12.211 و12.212 تكون برامج الكمبيوتر التجارية، ووثائق برامج الكمبيوتر، والبيانات التقنية للبند التجارية مرخصة بموجب اتفاقية الترخيص التجاري من HP المعمول بها.
١٠. الالتزام بقوانين التصدير. سيتعين عليك الالتزام بجميع القوانين والقواعد واللوائح التنظيمية (1) المعمول بها في تصدير البرامج أو استيرادها، أو (2) تقييد استخدام البرنامج، بما في ذلك أي قيود مفروضة على انتشار الأسلحة النووية، أو الكيميائية، أو البيولوجية.
١١. الحقوق المحفوظة. تحتفظ شركة HP ومورديها بجميع الحقوق غير الممنوحة لك صراحة في اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي هذه.

© 2007, 2016 HP Development Company, L.P.

نسخة ٠٦/١١

٢ معلومات عن خراطيش الحبر

طابعة مفعّل فيها الحماية الديناميكية. مُعدّة فقط لاستخدامها مع الخراطيش التي تستخدم شريحة HP أصلية. خراطيش الحبر التي تستخدم شريحة غير HP قد لا تعمل، والخراطيش التي تعمل اليوم قد لا تعمل في المستقبل.

المزيد على: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>

هذه الطابعة غير مصممة لاستخدام أنظمة الحبر المستمر. ولاستئناف الطباعة، قم بإزالة أي نظام حبر مستمر وضع خراطيش HP الأصلية (أو المتوافقة).

تم تصميم هذه الطابعة لكي تستخدم خراطيش الأحبار حتى تفرغ. وإعادة تعبئة الخراطيش قبل نفادها قد يتسبب في عطل بالطابعة. إذا حدث هذا، فأدخل خرطوشة جديدة (خرطوشة HP أصلية أو متوافقة) لمواصلة الطباعة.

٣ البرامج مفتوحة المصدر

يتضمن هذا المنتج برامج تم تطويرها بواسطة OpenSSL Project للاستخدام في break
OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org>).

يشمل هذا المنتج على البرنامج المكتوب بواسطة تيم هودسون (tjh@cryptsoft.com).

يتضمن هذا البرنامج برامج تشفير كتبها إريك يونج (eay@cryptsoft.com).

٤ الإشعارات التنظيمية

لأغراض التعريف التنظيمي، تم تعيين رقم تنظيمي لطراز المنتج الخاص بك.

رقم الطراز التنظيمي

لا يجب خلط الرقم التنظيمي هذا بالاسم التسويقي (مثل طابعة HP DesignJet) أو أرقام المنتج (مثل Z####X، حيث Z وX عبارة عن أي حرف مفرد و# عبارة عن أي رقم).

الرقم الطراز التنظيمي للمنتج الذي بحوزتك هو BCLAA-2001-24 and BCLAA-2001-36.

SDS (أوراق بيانات السلامة)

يمكنك الحصول على أوراق بيانات السلامة الحالية الخاصة بأنظمة الحبر المستخدمة في الطابعة عن طريق الدخول إلى الموقع الإلكتروني لـ HP.

على الموقع الإلكتروني لـ HP <http://www.hp.com/go/msds>

الأيكولوجية

تلتزم شركة HP بمساعدة عملائها على تقليل آثارهم البيئية.

نصائح عن البيئة

قدمت HP نصائح بيئية أدناه لمساعدتك في التركيز على طرق يمكن من خلالها تقييم أضرار اختياريك الطباعة الخاصة بك وتقليلها.

بالإضافة إلى الميزات الخاصة في هذا المنتج، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالحلول البيئية من HP (<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>) للحصول على المزيد من المعلومات عن مبادرات HP الخاصة بالبيئة.

برنامج الإشراف البيئي على المنتجات

تلتزم شركة HP بتوفير منتجات عالية الجودة بطريقة سليمة من الناحية البيئية. وقد ضُمن المنتج بطريقة تساعد على إعادة التدوير.

حيث تم تقليل عدد المواد إلى أدنى حد ممكن، مع الحفاظ على أداء الطابعة لوظائفها بالشكل السليم. ضُمنت المواد غير المتماثلة بطريقة تسمح بفصلها عن بعضها بسهولة. ويمكن معرفة موقع عناصر التثبيت وغيرها من التوصيلات بسهولة، وكذلك الوصول إليها وإزالتها باستخدام الأدوات الصناعية العادية. روعي في تصميم الأجزاء المهمة إمكانية الوصول سريعًا إليها وذلك لتسهيل عمليات الفك والإصلاح. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع ويب Commitment to the Environment (التزام HP بحماية البيئة): <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

المواد البلاستيكية

يتم تمييز الأجزاء البلاستيكية التي يزيد وزنها عن 25 جرامًا حسب المعايير الدولية التي تعزز القدرة على تحديد المواد البلاستيكية من أجل أعراض إعادة التدوير في نهاية العمر الافتراضي للمنتج.

برنامج إعادة التدوير

تطرح شركة HP عددًا متزايدًا من برامج مرتجعات المنتجات وبرامج إعادة التدوير في العديد من الدول/المناطق بالإضافة إلى الشركاء الذين يملكون بعضًا من أكبر مراكز إعادة تدوير الأجزاء الإلكترونية على مستوى العالم.

تحافظ شركة HP على الموارد عن طريق إعادة بيع بعض منتجاتها الأكثر شيوعًا. للحصول على المزيد من المعلومات المتعلقة بإعادة تدوير منتجات HP، الرجاء الإطلاع على <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.recycle>

إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية

تشجع شركة HP العملاء على إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية المستخدمة.

وللحصول على مزيد من المعلومات حول برامج إعادة التدوير، راجع <http://www.hp.com/recycle/>.

التعامل مع خراطيش الحبر

لاحظ الاحتياطات عند التعامل مع خراطيش الحبر لأنها تعتبر أجهزة حساسة للتفريغ الكهروستاتيكي (ESD).

⚠️ **تنبيه:** تجنّب ملامسة الرؤوس، واللحامات، والدوائر الكهربائية.

التعامل مع رؤوس الطباعة

لاحظ الاحتياطات عند التعامل مع رؤوس الطباعة لأنها تعتبر أجهزة حساسة للتفريغ الكهروستاتيكي (ESD).

⚠️ **تنبيه:** تجنّب ملامسة الرؤوس، واللحامات، والدوائر الكهربائية.

كاليفورنيا

التخلص من البطارية

:Attention California users

The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California.

.See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information

:Atención a los usuarios de California

La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California.

.Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información

التخلص من البطارية في هولندا

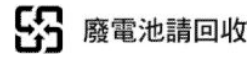
يتم تسليم بطاريات مع هذا المنتج. لا تلمق بالبطاريات عندما تفرغ من الشحن، ولكن قم بجمعها كنفائات كيميائية صغيرة.



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

تايوان

التخلص من البطارية



التوجيه المعني بالبطارية

يحتوي هذا المنتج على بطارية يتم استخدامها للحفاظ على سلامة البيانات الخاصة بإعدادات المنتج أو ضبط الوقت الحقيقي وهي مصممة لتدوم طوال فترة العمر الافتراضي للمنتج.



وأي محاولة لصيانة البطارية أو استبدالها يجب أن يقوم به فني صيانة مؤهل.

بطارية الليثيوم

يحتوي هذا المنتج من HP على بطارية ليثيوم توجد على اللوحة الرئيسية والتي قد تتطلب معالجتها بطريقة خاصة عند نهاية عمرها الافتراضي.

المواد الكيميائية

تلتزم شركة HP بتوفير معلومات لعملائها حول المواد الكيميائية التي تدخل في صناعة منتجاتها عند الحاجة، وذلك بغرض التوافق مع المتطلبات القانونية مثل REACH (القانون التنظيمي EC رقم 1907/2006 الصادر عن البرلمان والمجلس الأوروبي).

ويمكن العثور على تقرير يتضمن معلومات عن المواد الكيميائية الموجودة في هذا المنتج على <http://www.hp.com/go/reach/>.

التخلص من نفاية الأجهزة بواسطة المستخدمين في الاتحاد الأوروبي والهند

تقع على عاتقك مسؤولية حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم نفايات أجهزتك لأحد مراكز جمع النفايات المخصصة لأغراض إعادة تدوير نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية



يعني هذا الرمز عدم التخلص من منتجك مع نفاياتك المنزلية الأخرى. للمزيد من المعلومات، انتقل إلى <http://www.hp.com/recycle/>.

Förgun notenda á búnaðarúrgangi (ESB, Inland)

.Þetta tákn þýðir að ekki má farga vörinni með heimilissorpi



Í stað þess ættirðu að vernda heilsu manna og umhverfið með því að skila búnaðarúrgangnum á tilgreinda móttökustöð fyrir endurvinnslu á raf- og rafeindabúnaðarúrgangi. Frekari upplýsingar má finna á <http://www.hp.com/recycle/>.

Rimi ta' skart magħmul minn tagħmir mill-utenti (UE, l-Indja)

.Dan is-simbolu ifisser tarmix il-prodott tiegħek ma' skart iehor tad-dar tiegħek



Minflok, għandek tipproteġi s-saħħa tal-bniedem u l-ambjent billi tieħu t-tagħmir għar-rimi tiegħek f'punt ta' għbir nominat għar-riċiklaġġ ta' tagħmir elettriku u elettroniku għar-rimi. Għal iktar informazzjoni, mur fuq <http://www.hp.com/recycle/>.

Korisničko odlaganje otpadne opreme (EU, Indija)

.Ovaj simbol znači da proizvod ne smijete odlagati s ostalim kućanskim otpadom



Umjesto toga, trebali biste čuvati ljudsko zdravlje i okoliš odnošenjem otpadne opreme u prikupljalište namijenjeno za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Dodatne informacije naći ćete na adresi <http://www.hp.com/recycle/>.

Avhending av brukt utstyr fra brukere (EU, India)

.Dette symbolet betyr at du ikke skal kaste produktet sammen med annet husholdningsavfall



I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljøet ved å levere avfallet til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kan du gå til <http://www.hp.com/recycle/>

Kassering av avfallsutrustning för användare (EU, Indien)

.Denna symbol betyder att produkten inte bör kasseras med annat hushållsavfall



Skydda istället miljön och människors hälsa genom att lämna över din avfallsutrustning till ett utsett insamlingsställe för återvinning av avfall från elektriska och elektroniska produkter. Gå till <http://www.hp.com/recycle/> för mer information

Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители (ЕС, Индия)

.Този символ означава, че не трябва да изхвърляте продукта заедно с другите битови отпадъци



Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното оборудване в определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация посетете <http://www.hp.com/recycle/>

Lietotāju veikta atkritumu utilizācija (ES, Indija)

.Šis simbols norāda, ka jūsu produktu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem



Tā vietā jūsu pienākums ir aizsargāt cilvēku veselību un vidi, nogādājot atkritumus norādītajā elektrisko un elektronisko aprīkojumu atkritumu savākšanas punktā. Vairāk informācijas skatiet šeit: <http://www.hp.com/recycle/>.

Seadmete jäätmete kõrvaldamine kasutajate poolt (EL, India)

.See sümbol tähendab, et tootest ei tohi vabaneda koos muude olmejäätmetega



Selle asemel peaksite kaitsma inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmete jäätmed selleks määratud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu kogumispunkti. Vaadake lisateavet lehelt <http://www.hp.com/recycle/>.

Jätteesi luokiteltavan laitteen hävittäminen (EU, Intia)

.Tämä merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana



Terveys- ja ympäristövaarat voi välttää luovuttamalla jätteesi luokiteltavan laitteen sille määrättyyn sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/recycle/>.

Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori (UE, India)

.Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere



În schimb, trebuie să protejați sănătatea persoanelor și mediul, predând deșeurile de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Pentru informații suplimentare, vizitați <http://www.hp.com/recycle/>.

FCC statements (U.S.A.)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Shielded cables: Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, **ملاحظة:** pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures

- Reorient the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and the receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician

:For further information, contact

Manager of Corporate Product Regulations

.HP Inc

Page Mill Road Palo Alto, CA 1501

USA ,94304

857-1501 (650)

التعرض إلى إشعاع التردد اللاسلكي

إن إشعاع طاقة الإخراج لهذا الجهاز أقل بكثير من حد التعرض للإرسال الترددي لـ FCC.

⚠ **تنبيه:** ومع ذلك، سيستخدم الجهاز بالأسلوب الذي يعمل على الحد من إمكانية الاتصال البشري أثناء التشغيل العادي. يتم وضع هذا الجهاز وكذلك أي هوائي خارجي موصل به، إن وجد، بالشكل الذي يعمل على الحد من إمكانية الاتصال البشري أثناء التشغيل العادي. لتجنب إمكانية تجاوز حد التعرض للإرسال الترددي لفCC، لا يقل مدى اقتراب الناس من الهوائي من 20 سم أثناء الأداء العادي.

معلومات تتعلق بـ ENERGY STAR®

ENERGY STAR والعلامة التجارية ENERGY STAR هما علامتان أمريكيتان مسجلتان.

لتحديد تأهيل ENERGY STAR بالنسبة لهذا المنتج، راجع [http://www.hp.com/go/energystar/](http://www.hp.com/go/energystar).

استهلاك الطاقة

تكون معدات الطباعة والتصوير من HP التي تحمل شعار ENERGY STAR® متوافقة مع مواصفات ENERGY STAR لوكالة حماية البيئة في الولايات المتحدة الخاصة بمعدات التصوير.

تظهر العلامة الآتية على منتجات التصوير المتوافقة مع ENERGY STAR:



ترد المعلومات الإضافية عن طرازات منتجات التصوير المتوافقة مع ENERGY STAR في <http://www.hp.com/go/energystar/>.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and .maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada

Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le .Ministère des Communications du Canada

DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out .in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications

Notice to users in Canada

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the .equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, .including interference that may cause undesired operation of the device

WARNING! Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the .potential for human contact is minimized during normal operation

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to . the antennas should not be less than 20 cm

Note à l'attention des utilisateurs canadiens

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec .une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada

Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle .nécessaire à une communication réussie

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non .souhaité de l'appareil

AVERTISSEMENT relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être .utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est .recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur

Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, .incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

.Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora

الأرجنتين

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

بيان WEEE في البرازيل

.Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP



.Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

.Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>

انبعاثات الضوضاء من المنتج

مستوى ضغط الصوت عند وضعية المتفرج (LpA لكل ISO 7779) يكون > 70 ديسيبل (A).

بيان إيقاف التشغيل التلقائي، الفئة B، التشغيلية 6 EU-ERP

استخدم ميزة إيقاف التشغيل التلقائي للطابعة لإيقاف تشغيل الطابعة تلقائيًا. على سبيل المثال، تعيين فترة زمنية لإيقاف التشغيل التلقائي مدتها ساعتين سيؤدي إلى إيقاف تشغيل الطابعة بعد ساعتين من عدم النشاط. وبهذه الطريقة، يمكنك توفير المزيد من الطاقة.

ملاحظة: يتم تعطيل ميزة إيقاف التشغيل التلقائي للطابعة تلقائيًا إذا كانت متصلة بشبكة، وذلك لتجنب تعطيل سير العمل.

الإخطار التنظيمي للاتحاد الأوروبي

إن المنتجات التي تحمل علامة CE تمثل إلى توجيهات الاتحاد الأوروبي التالية:

- RED 2014/53/EU
- توجيه RoHS رقم 2011/65/EU

• توجيه رقم 1999/5/EC

إن الامتثال لهذه التوجيهات يستلزم الامتثال إلى المعايير الأوروبية المنظمة السارية (القواعد الأوروبية) المدرجة في إعلان الاتحاد الأوروبي للامتثال الصادر من شركة HP لهذا المنتج أو مجموعة المنتجات والذي يتوافر (باللغة الإنجليزية فقط) سواء داخل وثائق المنتج أو على موقع الويب التالي: <http://www.hp.com/go/certificates> (البحث باستخدام اسم وطراز المنتج أو رقم الطراز التنظيمي (RMN) الذي يمكن العثور عليه على الملصق التنظيمي). تتم الإشارة إلى الامتثال بواسطة علامات التوافق التالية الموضوعة على المنتج:

يسري امتثال هذا المنتج إلى علامة CE فقط إذا تم تشغيله باستخدام محول طاقة التيار المتردد الذي يحمل علامة CE الصحيحة وأرفقته شركة HP.

ضُمت سلسلة الطابعات HP DesignJet T200/T600/Studio كي تعمل في نطاق تردد لاسلكي قدره 2.4 جيجا هرتز (b/g/n 802.11).

نطاقات التردد التي تعمل فيها الأجهزة اللاسلكية: 2412 - 2472 ميغاهرتز

الحد الأقصى لطاقة التردد اللاسلكي المنقولة في نطاقات التردد التي تعمل فيها الأجهزة اللاسلكية: أقل من 20 ديسيبل ملي وات.

نقطة الاتصال للشؤون التنظيمية هي:

HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, Schickardstrasse 32, 71034 Böblingen, Germany

الدنمارك

.For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning

Turkey WEEE

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

الجمهورية التركية: امتثالاً لائحة EEE

إخطار للمستخدمين في روسيا

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц. Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт

القيود المفروضة على استعمال المواد الخطرة في الهند

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016". It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls, or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule

بيان EMI الصيني، الفئة B

。本设备符合中国无线电干扰技术标准信息技术设备 B 级发射限值要求

مستوى الارتفاعات في الصين

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

القيود المفروضة على استخدام المواد الخطرة في الصين

منتجاتها من المواد الضارة أو العناصر وكمياتها

《وفقاً للصين《القيود المفروضة على استخدام المواد الضارة في المنتجات الإلكترونية الكهربائية》》

جدول ٤-١ القيود المفروضة على استخدام المواد الخطرة في الصين

المواد الضارة						اسم المكونات
ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBDE) (ثلاثي الفينيل متعدد البروم)	ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBB)	سداسي كروم (Cr(VI)) (التكافؤ)	كاديوم (Cd)	زئبق (Hg) (الزئبق)	رصاص (Pb)	
0	0	0	0	0	0	غطاء وخارج
0	0	0	0	0	0	قطع ميكانيكية
0	0	0	0	0	X	قطع ميكانيكية كهربائية
0	0	0	0	0	X	عناصر إلكترونية
0	0	0	0	0	X	شاشة
0	0	0	0	0	X	مسحوق
0	0	0	0	0	0	كابل
0	0	0	0	0	0	مستهلكات (خزانة وطابعات) (رأس)
0	0	0	0	0	0	نظام توصيل الحبر
0	0	0	0	0	0	نظام إدارة النفايات

。 هذا الجدول تم إنشاؤه وفقاً لـ SJ/T 11364

。 0: تشير إلى أن تركيز المادة الضارة في جميع المواد المتجانسة للمكون يقع ضمن الحدود المحددة في GB/T 26572

。 X: تشير إلى أن تركيز المادة الضارة في إحدى المواد المتجانسة للمكون يتجاوز الحدود المحددة في GB/T 26572

。 جميع المكونات التي تحتوي على "X" في هذا الجدول تتوافق مع تشريع RoHS للـ

。 ملاحظة: تشير العلامات المرجعية لمدى الاستخدام إلى ظروف التشغيل العادية لدرجة الحرارة والرطوبة للمنتج

إخطار للمستخدمين في تايوان

القيود المفروضة على استخدام المعدات الكهربائية منخفضة الطاقة

المادة 12

المعدات منخفضة الطاقة التي تتوافق مع متطلبات الترخيص، لا يجوز للشركة، التاجر، أو المستخدم تعديل التردد، زيادة الطاقة، أو تغيير الخصائص والوظائف الأصلية للمعدات.

المادة 14

لا يجوز استخدام المعدات منخفضة الطاقة التي قد تؤثر على سلامة الطيران أو تتداخل مع الاتصالات المشروعة؛ عند اكتشاف تداخل، يجب إيقافها فوراً وتحسينها حتى لا تتداخل مع الاتصالات المشروعة.

الاتصالات المشروعة، تشير إلى الاتصالات اللاسلكية التي تنفذها الاتصالات. يجب على المعدات منخفضة الطاقة أن تتحمل التداخل مع الاتصالات المشروعة أو المعدات الطبية منخفضة الطاقة.

اللاسلكي في كوريا

무선 적용 제품 : RRA statement for Wireless Device

해당 무선 설비는 전파 혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

(무선 모듈 제품이 설치되어 있는 경우)

EMC في اليابان

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい

VCCI-B

تحذير سلك الطاقة والسلامة في اليابان

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ませ
。ん

إخطار للمستخدمين في اليابان

。この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています